Some Notes on Sogdian Costume in Early Tang China

Sergey A. Yatsenko
Russian State University for the Humanities, Moscow

The significant cultural role of the Sogdians in China in the 6th-8th centuries CE is well known. Indeed, it even is exaggerated in some current scholarship. Despite long years of studying Sogdians in China through their various artistic representations, currently almost any foreigner from Central Asia is considered to be a Sogdian but without careful analysis of supporting evidence. Furthermore, such an important marker of ethnic identity and cultural contacts as traditional costume is not always accurately discussed.

To date, the costume of Sogdians of the 5th-8th centuries CE has been well studied for their homeland in the regions of Samarkand, Bukhara, and Panjikent. Beginning in 1995, over the course of more than a decade I have systematically analyzed it for that period and as well for the earlier period of 1st-4th century CE Sogdia (Yatsenko 2006b: 197-201; Figs. 151-153) in the comparative context of the costume of neighboring peoples (Yatsenko 2004, 2006a, 2006b: 296–98, 321, 330–31, 337, 344, 350, 361–62; Figs. 180-188) [Fig. 1]. It seems to me that only the systematic examination of costume through hundreds of micro-elements of silhouette and décor and with reference to the function of costume (inter alia, in ritual) in conjunction with the entire known complex of such micro-elements among neighboring peoples can lead to correct conclusions and can hope to elucidate the ethno-cultural specifics of the costume array of each peo-

Fig. 1. Male costume of Sogdia in the 5th-8th centuries CE. Source: Yatsenko 2004, Fig. 3; Yatsenko 2006b, Figs. 180-181.
ple. The conclusions of authors who have saved time and effort by studying Sogdian costume through some selected examples of depictions, without analyzing thoroughly what is known about their inter-relationship and without detailed comparison with the attire of neighboring peoples, now appear to be problematic (Bentovich 1980; Naymark 1992; Kidd 2002).

The iconography of reliable and probable depictions of Sogdians in China has been examined over the last two decades in many important publications (see esp. Lerner 2003, Rong 2005, Kegeyama 2005, Sun 2014, and Cheng 2016). There also are a number of detailed multi-colored, well preserved depictions, especially those on the mortuary bed of An Jia (An Qie), who died in 579 (Shaanxi 2003), and in a series of mingqi冥器 burial figurines (see, e.g., Valenstein 2014; Yatsenko 2012, 2017, 2018).

However, the costume of Sogdians in China long was of little interest to me (Yatsenko 2006b: 245-47).

Eleven years ago in 2008, Professor Michael Sanders from California wrote me requesting that I assist in determining the ethnic attribution of individuals in mortuary Chinese figurines (mingqi) from his collection. Initially, I was not optimistic that this was possible. Substantially earlier I had had occasion to read older American and Italian exhibition catalogs (Mahler 1959, Schloss 1969), in which the determination of specific ethnic characteristics of the costume of foreigners was boldly asserted and with a considerable amount of fantasy, devoid of attention to the actual attire of people. Fortunately, curiosity prevailed, and I am still now the victim of the task which Michael set for me. There are many objective difficulties in studying the costume of Central Asian foreigners in Early Tang art. While we know from written sources precisely which peoples actively participated in trade and in leisure activities in China back then, unfortunately, the costume of many important peoples among them is very poorly studied or is even entirely unknown for their homelands [Fig. 2]. So there is good reason for me to be uncomfortable while attempting the correct identification of a number of representations.

**Sogdian Costumes on mingqi Burial Terracotta**

As I have observed in a previous study, it is clear that most male “western barbarians” depicted in the 7th–8th centuries are ethnic Sogdians. Significantly less frequent are men from Tocharistan and Early Turks (Yatsenko 2009: Figs. 17, 20–24), and only in isolated instances, from the Chach, Khotan, and Kucha oases (Yatsenko 201: 111, n. 4; 2017: 183-84). The appearance and attributes of Sogdians in mingqi often correspond to the stereotypes held by the majority of Chinese about the mentalité and professional occupations of this people, views in part influenced by Confucian be-
losion of the right sleeve below the hand when resting) were depicted at the end of the 6th and beginning of the 7th centuries, prior to the start of the Tang Dynasty [Fig. 3]. Frequently the mingqi figurines lack national headwear and depict only simple forms of clothing which were widespread in several neighboring regions. This makes it impossible to identify which of the two most popular neighboring and similarly garbed groups of Central Asian oasis inhabitants (Sogdians or the various peoples of Tocharistan) are shown in these images (Yatsenko 2017: 179, 183) [Fig. 4.1]. In other cases, identification is hindered by rare types of headwear, which cannot today be connected with any of the peo-

![Fig. 3. The elements of male aristocratic costume depicted in Sogdians mortuary beds in China. Source: Fig 3.1 (Grenet & Riboud 2007, Fig. 3), Figs. 3.2, 3.3, 3.5 (Shaanxi 2003, Figs. 183, 185, 191, 193-195), Fig. 3.4 (Sun 2014, Fig. 1-16).](image)

lief (Yatsenko 2010: 101 and figs. 13-14; 2017: 177-178). These mingqi depict only males from among the inhabitants of Central Asia.

It has been possible to identify only some of the images by analysis of their stylization, the frequent depiction of everyday or work clothes without bright decorative elements, or the foreigners’ borrowings of Chinese elements such as putou 帽頭 headwear (caftans wrapped over from left to right in Chinese fashion). This is not surprising, since in China it was common to depict ordinary merchants, musicians, dancers, or servants.

Very few representatives of the Sogdian aristocracy made it into China, and the status-defining elements of their costume (specific headwear, furs, the exten-

![Fig. 4. Terracotta mingqi depicting “western barbarians” with uncertain ethnic identification. Fig 4.1 depicts Sogdians or Tocharistan peoples (with putou headwear); Fig. 4.2 shows them with unique headwear. Source: Yatsenko 2017.](image)
s

c

Fig. 5. Sogdian costume on mingqi. Fig. 5.1: a caftan with the left lapel; Fig. 5.2: a caftan with short sleeves; Fig. 5.3: a textile belt. Source: Yatsenko 2017.

Fig. 6. Sogdian costume on mingqi. Fig. 6.1: a high conical hat; Figs. 6.2 and 6.3: headwear imitating a helmet; Fig. 6.4: headband on a boy; Fig. 6.5: a boy’s hairstyle with two spherical projections on the sides. Source: Yatsenko 2017.

ples of Central Asia [Fig. 4.II]. However, one should not underestimate the attention and effort to achieve precision on the part of Chinese potters. For example, the caftans and shirts of Sogdians more often than not are red, less frequently yellow, and the high boots are white or black, as was the case in the Sogdian homeland. Even in these details the Chinese craftsmen were very precise (Yatsenko 2017: 187).

My work with a series of Chinese mingqi has enabled me now to delineate eight elements of costume [Figs. 5, 6] which can confidently be connected with ethnic Sogdians, since they are known in depictions of the local inhabitants of Sogdia and are unattested in neighboring regions (Yatsenko 2017: 180–82, Figs. 3–7, 9; 2018: 37–39). They are as follows:

1. A caftan with a single left lapel [Figs. 1.I.44; 5.1].
2. A caftan with short sleeves and a shirt with long sleeves [Figs. 1.I.35-36, 48; 5.2].
3. A decorated textile belt which is unknown in Tocharistan [Figs. 1.I.73a–74a, II.28; 5.2].
4. Headwear in the shape of a high cone (its lower edge is sometimes folded up for comfort) [Figs. 1.I.5a, 6a; 1.II.2; 6.4].
5. Head coverings similar to military helmets or imitating them (they are worn by unarmed individuals in peaceful situations); on the crown of one is a vertical spike [Figs. 1.I.7-9; 6.2-3].
6. A simple head sweat band for youthful caravaneers employed in physical labor [Figs. 1.I.14, 16a; 1.II.14; 6.4].
7. A short hairdo of youths with two spherical knots at the temples [Figs. 1.I.20; 6.5].

No less interesting for the identification of Chinese Sogdians are other observations. For men who have one to three clearly delineated ethnic Sogdian elements of costume, there are also six specific ele-
ments unknown in Sogdia [Fig. 7]. For whatever reason, in official Sogdian art either it was not customary to depict them (e.g., attire for cold weather, travel, kitchen work, etc.), or they are characteristic precisely for those Sogdians who settled in China. These six elements are:

1. A sheepskin jacket suited for caravaneers in cold weather [Fig. 7.1].
2. A very interesting long shirt with sleeves that widen at the bottom. Worn together with it is a specific headdress with a mask (which leaves only the eyes visible) [Fig. 7.2]. There is no reason to think that this individual, which is held in the Museum of Oriental Art in Turin, is a priest. Such clothes and headdress are unknown in Zoroastrian Iran or in Mazdean Sogdia, Khorezm, Ferghana, and Chach. Possibly this is the depiction of an actor engaged in some kind

3. Kitchen aprons for youths [Fig. 7.3].
4. Long leggings for travel and dirty work, tied to the belt [Fig. 7.4]. They were widespread in Central Asia until recent times, but to depict them in the official art of their countries was in earlier times not acceptable.
5. A headdress with specific décor, in several instances depicted only on wine traders (in Tang China they almost always are attired in Sogdian dress) (Yatsenko 2017: 184) [Fig. 7.5].
6. A cap shaped like a cylinder narrowed at the top [Fig. 7.6], often depicted on the heads of Sogdian aristocrats in China (Yatsenko 2012, Figs. 7.1, 8.3, 10.2-3; 2017, Fig. 10). It is rare on the mingqi but known on figurines of the musicians [Fig. 3.1, 5]. While not found in Sogdia, it was used in Buddhist Chaganian, the neighboring part of Tocharistan (Yatsenko 2006b: Fig. 195.3). This comfortable head covering could have been borrowed by the Sogdians in China from the merchants of northern Tocharistan, who lived there as well.

Sogdian Costumes on Chinese Wall Paintings

In contrast to the mingqi, on murals reliable depictions of ethnic Sogdians in the 7th–8th centuries are very rare. Only some male individuals—merchants—can confidently be included in that group. The most interesting are the caravaneers who lead camels. One of them (Cheng 2016: 96, Fig. 2-20) [Fig. 8.1] has three specific elements of the costume of Sogdia: the high conical headdress, a caftan with the left lapel, and shoes with very long leggings [Fig. 1.1.85]. In another analogous scene (Cheng 2016: 115, Fig. 2-43) [Fig. 8.2] we see the first two of these elements. For the isolated figure of a seated man (Cheng 2016: 92, Fig. 2-14) [Fig.
8.3], a caftan with the left lapel was sufficient for his ethnic identification (although his appearance is Sinicized—he wears a *putou* and his caftan is fastened on the right).

**Sogdians in Stone Sculpture in Chang'an**

It is just as rare to find authentic Sogdians in their ethnic costume among such artifacts. On a funeral statue (Sun 2014: 84, Fig. 1-48) [*Fig. 9.1*] the caftan of a servant is fastened up to the top. But were we to unbutton it, we would undoubtedly have a left lapel. A cap like the one he wears also sometimes is encountered among ordinary individuals in Sogdia [*Fig. 1.1.11*].

Another artefact is a lantern pillar for a Buddhist monastery donated by 66 individuals from the Palace Music School (741 CE) now in the Beilin Museum (Ge 2017, Figs. 1-2, 24-27). On its upper part are images of four musicians. The costume of three of them has no concrete ethnic attribution (although it is clear that all are “western barbarians”). But the ethnic identity of one musician with a *sheng* [*Fig. 9.2*] is emphasized by a very specific headdress with a projection at the

---

*Fig. 8. Individuals wearing Sogdian costume in murals. Source: Cheng 2016, Figs. 2-14, 2-20, 2-43.*

*Fig. 9. Sogdians depicted on stone artifacts from Chang'an. Source: *Fig. 9.1* (Sun 2014: 84, Fig.1-48), *Fig. 9.2* (Ge 2017, Figs. 1-2, 24-27).*
top, through which a narrow braid has been threaded. This headwear is known and often depicted only in Sogdia [Fig. 1.1.10-10a].

**Sogdian Influence on Han Costume?**

Unlike the costume of the early Turks (Yatsenko 2009), the costume of Sogdians exerted little influence on the Han peoples, even in the capital, where the infatuation with foreign fashion at the time was very noticeable. Mostly we see only reverse influence. But there is an exception to that rule, all instances of which date to the second half of the 7th century. This is in the trousers of Han servants (men and women), which exhibit a series of thin vertical stripes (most frequently red). They are known in the tomb murals of two sons of Tang Emperor Gaozong (649-683), who died in 674 and 684, respectively [Fig. 10.1-2]. They are depicted also on other wall paintings of that time (Cheng 2016: 184, Fig. 2-101) [Fig. 10.3]. Such decoration of trousers is well known in Sogdia [Fig. 1.1.79-80].

**ACKNOWLEDGMENTS**

I am grateful to the administration of the Shaanxi Museum of History for the opportunity in February 2017 to photograph and examine carefully the wall paintings of several tombs excavated in Chang’an. I am truly indebted to my colleague on many expeditions in Mongolia, the specialist on the archaeology of China Andrei V. Varenov (Novosibirsk State University), for consultation regarding Chinese texts.

**ABOUT THE AUTHOR**

Sergey Yatsenko, an archaeologist and specialist on the culture of the ancient Iranian and Turkic peoples, is a professor in the Department of the History and Theory of Culture at the Russian State University for the Humanities in Moscow. He is author of six books and more than 270 articles.

E-mail: <sergey_yatsenko@mail.ru>.

---

*Fig. 10. Sogdian influence on the décor of Han servants’ trousers. Source: Fig. 10.1, 10.2 (author photos, Shaanxi Historical Museum), Fig. 10.3 (Cheng 2016, Fig. 2-101).*

range of colorants and glazes. In fact, though, we observe just the opposite. It is the mingqi which more fully and precisely capture the external appearance and costume of ordinary Sogdians.

One can confidently establish a series of elements of costume which are markers of the Sogdians. Several such elements were unknown in Sogdia, but unquestionably were worn by Sogdians in China. Most often it sufficed for the potter or painter to depict one specific element of Sogdian costume (detail of the caftan, specific type of headwear or hairstyle) in order that the patron and observers could establish the ethnic identity. Something similar occurs with representatives of contemporary diasporas in many countries. The influence of Sogdian costume on the Han people is almost entirely undetectable. On the other hand, Sogdians in China were influenced by the costume of the Han, the Early Turks, and to some extent the peoples of Tocharistan.
REFERENCES

Bentovich 1980

Cheng 2016

Ge 2017

Grenet & Riboud 2007

Kageyama 2005

Kidd 2002

Lerner 2005

Mahler 1959

Naymark 1992

Rong 2005

Schloss 1969

Shaanxi 2003
Shaanxi sheng kaogu yanjiusuo 山西省考古研究所. Xi’an beizhou An Jia mu 西安北周安伽墓 [The Northern Zhou Tomb of An Jia at Xi’an] Beijing: Wenwu chubanshe.

Sun 2014

Valenstein 2015

Yatsenko 2000
Yatsenko 2004
. “The Costume of Foreign Embassies and Inhabitants of Samarkand on Wall Painting of the 7th c. in the ‘Hall of Ambassadors’ from Afrasiab as a Historical Source.” Transoxiana: Journal Libre des Estudios Orientales 8 (June 2004).

Yatsenko 2006a

Yatsenko 2006b

Yatsenko 2009

Yatsenko 2012

Yatsenko 2017

Yatsenko 2018

— Translated by Daniel C. Waugh